

**Výrok rozsudku**

Obchodník, ktorý cieľi svoju reklamu na verejnosť s bydliskom v určitom členskom štáte a vytvorí alebo jej poskytne osobitný systém dodania a spôsob úhrady či umožní tretej osobe, aby to urobila, pričom uvedenej verejnosti umožní, aby jej boli dodané rozmnoženiny diel chránených autorským právom v tomto členskom štáte, uskutočňuje v členskom štáte, kde došlo k dodaniu, verejné šírenie v zmysle článku 4 ods. 1 smernice 2001/29/ES Európskeho parlamentu a Rady z 22. mája 2001 o zosúladiení niektorých aspektov autorských práv a s nimi súvisiacich práv v informačnej spoločnosti.

Články 34 ZFEÚ a 36 ZFEÚ sa majú vykladať v tom zmysle, že nebránia tomu, aby členský štát trestne stíhal pre napomáhanie nedovoleného šírenia rozmnoženín diel chránených autorským právom na základe vnútroštátneho trestného práva v prípade, že rozmnoženiny takýchto diel sú verejne šírené predajom — osobitne zameraným na verejnosť uvedeného štátu —, ku ktorému došlo v inom členskom štáte, kde tieto diela nie sú chránené autorským právom alebo kde táto ochrana nie je vymožitelná voči tretím osobám.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 103, 2.4.2011.

**Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 21. júna 2012 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgerichtshof — Rakúsko) — Leopold Sommer/Landesgeschäftsstelle des Arbeitsmarktservice Wien**

(Vec C-15/11) (<sup>1</sup>)

*(Pristúpenie nových členských štátov — Bulharská republika — Právna úprava členského štátu podriaďujúca vydanie pracovného povolenia bulharským štátnym príslušníkom overovaniu situácie na trhu práce — Smernica 2004/114/ES — Podmienky prijatia štátnych príslušníkov tretích krajín na účely štúdia, výmen žiakov, neplateného odborného vzdelávania alebo dobrovoľnej služby)*

(2012/C 250/06)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Verwaltungsgerichtshof

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobca: Leopold Sommer

Žalovaná: Landesgeschäftsstelle des Arbeitsmarktservice Wien

**Predmet veci**

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Verwaltungsgerichtshof — Výklad smernice Rady 2004/114/ES z 13. decembra 2004 o podmienkach prijatia štátnych príslušníkov tretích krajín na účely štúdia, výmen žiakov, neplateného odborného vzdelávania alebo dobrovoľnej služby (Ú. v. EÚ L 375, s. 12), a najmä jej článku 17, ako aj bodu 14 prílohy VI zoznamu uvedeného v článku 20 protokolu o podmienkach a spôsobe prijatia Bulharskej republiky a Rumunska do Európskej únie (Ú.

v. EÚ L 157, 2005, s. 104) — Právna úprava členského štátu podriaďujúca vydanie pracovného povolenia bulharským štátnym príslušníkom overovaniu situácie na trhu práce — Možné uplatnenie smernice 2004/114/ES

**Výrok rozsudku**

1. Príloha VI oddiel 1 ods. 14 Protokolu o podmienkach a spôsobe prijatia Bulharskej republiky a Rumunska do Európskej únie sa má vykladať v tom zmysle, že podmienky prístupu bulharských študentov na trh práce nemôžu byť za skutkových okolností konania vo veci samej prísnejšie než podmienky uvedené v smernici Rady 2004/114/ES z 13. decembra 2004 o podmienkach prijatia štátnych príslušníkov tretích krajín na účely štúdia, výmen žiakov, neplateného odborného vzdelávania alebo dobrovoľnej služby.

2. Vnútroštátna právna úprava, ako je právna úprava relevantná v konaní vo veci samej, vyhradzuje bulharským štátnym príslušníkom prísnejšie zaobchádzanie, než je zaobchádzanie poskytnuté štátnym príslušníkom tretích krajín na základe smernice 2004/114.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 113, 9.4.2011.

**Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 21. júna 2012 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Supremo — Španielsko) — Asociación Nacional de Grandes Empresas de Distribución (ANGED)/Federación de Asociaciones Sindicales (FASGA), Federación de Trabajadores Independientes de Comercio (Fetico), Federación Estatal de Trabajadores de Comercio, Hostelería, Turismo y Juego de UGT, Federación de Comercio, Hostelería y Turismo de CC.OO.**

(Vec C-78/11) (<sup>1</sup>)

*(Smernica 2003/88/ES — Organizácia pracovného času — Právo na platenú dovolenku za kalendárny rok — Nemo-censká dovolenka — Dovolenka za kalendárny rok, ktorá sa prekrýva s nemocenskou dovolenkou — Právo čerpať platenú dovolenku za kalendárny rok v inom období)*

(2012/C 250/07)

Jazyk konania: španielčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Tribunal Supremo